



Liden & Denz

Intercultural Institute of Languages

Schülerhandbuch

2020 v.1



Inhaltsverzeichnis

Sankt Petersburg	3
Moskau	4
Riga	4
Irkutsk	5
Administrative Informationen	6
Das Leben mit einer russischen Familie	7
Das Leben in einer Wohngemeinschaft	9
Beschwerdeverfahren	9
Rückerstattungsregelung	10
Aktivitäten (Kultur und Freizeit)	10
Wichtige Sicherheitsinformation	11
FAQ über den Aufenthalt mit Liden & Denz	11
Buchung und Kurse	11
Reisen und Ankunft	12
Einige Infos über die Lebenshaltungskosten, Stand Herbst 2020:	14
Diskriminierung und Mobbing	14

Добро Пожаловать!

Lieber Schüler,

Willkommen bei Liden & Denz! Wir hoffen, dass ihr euren Aufenthalt mit uns genießt und eure Zeit hier unvergesslich wird.

Unser Ziel ist es, euch die bestmögliche Lernatmosphäre in unseren Schulen und in eurer Gastfamilie zu bieten. Wir helfen euch so gut wie möglich um euch an den neuen, spannenden Alltag in Russland und Lettland zu gewöhnen und euch rasch einzuleben. Zusätzlich zum Unterricht organisieren wir jede Woche mehrere Ausflüge, damit ihr das Land und die Leute besser kennenlernen könnt. Alle unsere Destinationen bieten die ideale Möglichkeit, um die Kultur und Geschichte hautnah zu erleben, spannende Veranstaltungen und internationale Studenten kennenzulernen. Bei Wünschen und Anregungen stehen wir gerne stets zur Verfügung. Wir sind bemüht, euch alle Seiten der Länder zu zeigen und eure Freizeit so interessant und lehrreich wie möglich zu gestalten. Von informellen Freitagstreffen über Bootsfahrten und Wochenendpicknicks – unser Programm ist abwechslungsreich und garantiert Spass!

Dennoch sollte der Hauptgrund für euren Aufenthalt nicht in Vergessenheit geraten, denn das Lernen einer Sprache erfordert Disziplin und harte Arbeit. Wir erwarten, dass ihr regelmässig an den Stunden teilnehmt, pünktlich ankommt, und die Hausaufgaben pflichtbewusst erledigt werden, denn dies ist wesentlich für euren Fortschritt. Alle unsere Lehrer sind qualifiziert und verfügen über die entsprechende Erfahrung. Obwohl der Unterricht auf Russisch stattfindet, sprechen fast alle Lehrkräfte noch mindestens eine weitere Fremdsprache. Wenn ihr etwas nicht versteht oder die genaue Übersetzung eines Wortes wissen möchtet, fragt einfach euren Lehrer, sie freuen sich euch zu helfen. Aktive Mitarbeit sowie Interesse wird stets geschätzt. Wir hoffen, dass euer Aufenthalt aufschlussreich und spannend sein wird. Bei Fragen oder Anregungen, könnt ihr gerne euren Lehrer oder jemanden von unserem Personal ansprechen -- sie werden euch gerne weiterhelfen.

Ich wünsche euch viel Erfolg beim Lernen!

Julia Woewodina

Geschäftsführerin Liden & Denz

Unsere Sprachzentren

Sankt Petersburg

Unser Campus befindet sich nur einen Block vom Newski-Prospekt entfernt. Die U-Bahn-Stationen erreichen Sie bequem zu Fuß:

- Metro Mayakovskaya (grüne Linie): Überqueren Sie Newski-Prospekt, gehen Sie geradeaus die ulitsa Mayakovskogo entlang, biegen Sie die erste Straße links ab und gehen Sie ca. 200 m weiter.
- U-Bahnstation Ploshad Vosstania (rote Linie): Gehen Sie den Newski-Prospekt entlang, biegen Sie rechts in die ulitsa Mayakovskogo ein, dann links und gehen Sie ca. 200 m weiter.
- Metro Vladimirskaya (rote Linie) und Metro Dostoevskaya (orange Linie): Gehen Sie den Vladimirsky Prospekt entlang, überqueren Sie Newski-Prospekt, gehen Sie weiter auf dem Liteyniy Prospekt, biegen Sie die erste Straße rechts ab und gehen Sie ca. 70 m.

Busse (3,7,22,24,27,181 und 191) und Trolleybusse (1,5,7,10,11 und 22) halten alle an der Kreuzung von Newski und Liteyniy Prospekt.

Unser Campus befindet sich im dritten Stock eines gelben neoklassizistischen Gebäudes mit beeindruckenden weißen Säulen. Betreten Sie den Hof durch den Torbogen, unsere Tür ist die erste links. Wählen Sie [199219](https://www.liden-denz.com) für das elektronische Schloss.

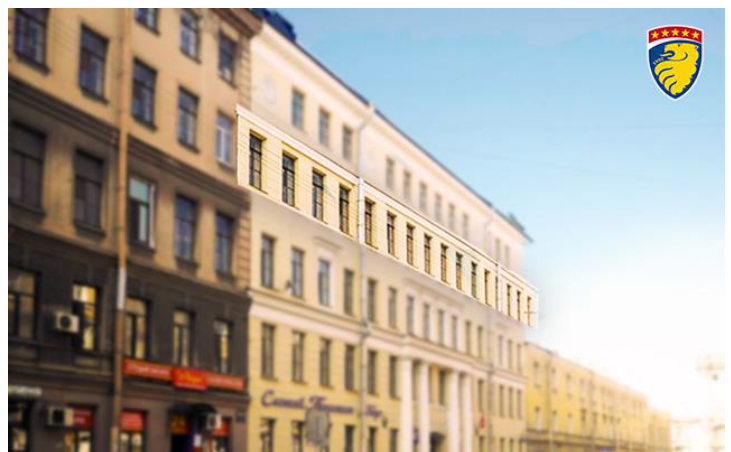
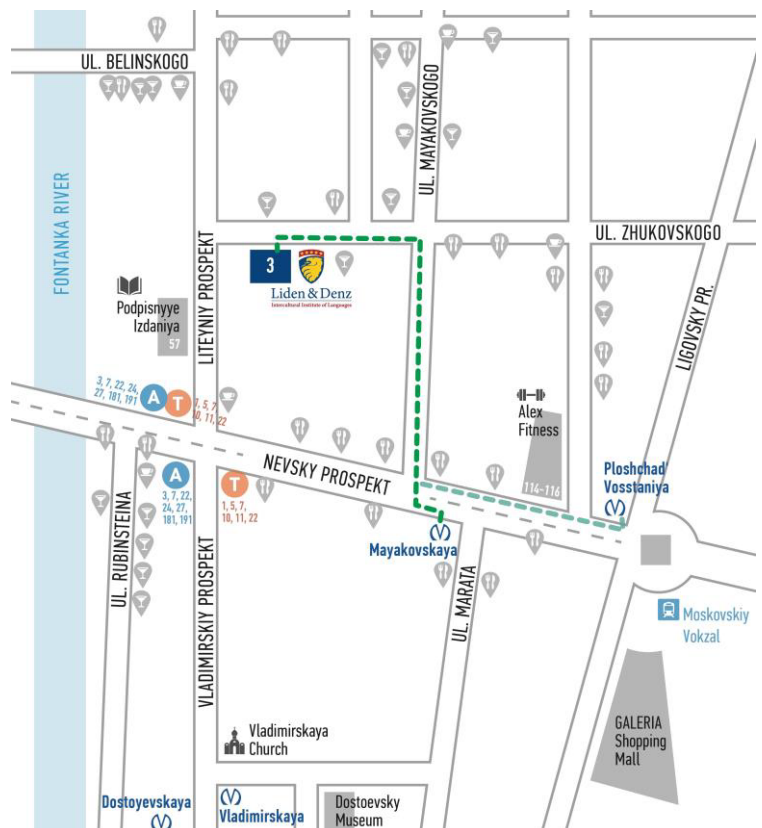
Unser nach unseren Wünschen gebautes Sprachzentrum erstreckt sich über eine Fläche von 780 m² und umfasst 17 geräumige Klassenzimmer (alle mit Tageslicht) sowie eine große Lobby mit unserem eigenen Café und spezielle Bereiche zum Entspannen und zum Selbststudium. LED-Beleuchtung, große Bildschirme, die an Apple TV angeschlossen sind, und ein superschnelles WLAN sind Teil unserer hochmodernen Lernumgebung.

Postanschrift: Liden & Denz Institute
Ulitsa Zhukovskogo 3
191014 St. Petersburg Russland

Telefonnummer: 8 812 602 03 99

Notrufnummer: [+7 921 975 22 41](tel:+79219752241)
(für mobile Anrufe)

Für Festnetz Notrufe: [8 921 975 22 41](tel:89219752241)



Moskau

Unsere Schule in Moskau befindet sich direkt in der Innenstadt. Nur wenige Schritte vom Weissrussischen Bahnhof, der eine direkte Zugverbindung nach Berlin und Warschau anbietet. Unser Sprachzentrum befindet sich im Erdgeschoss eines Gebäudes, welches dem russischen Außenministerium gehört. Die meisten Büros hier werden von ausländischen Diplomaten und akkreditierten Korrespondenten der Weltpresse genutzt. Die nächste Metrostation (Belorusskaja) ist zu Fuß in weniger als fünf Minuten erreichbar.

Unsere Schule verfügt über elf Unterrichtsräume, eine WLAN-Zone, eine Bibliothek und ist mit modernster Technologie ausgestattet (mehrere iPads, LCD-Monitore und DVD-Player in den meisten Räumen). In der Schule bieten wir heiße und kalte Getränke an. Verschiedene Lokale mit günstigen Mittagsmenüs sind in unmittelbarer Nähe.

Fahrt mit der Metro zur Station Belorusskaja (auf der Ringlinie) und nehmt den Ausgang zum Weissrussischen Bahnhof (Belorusski Woksal), auf der rechten Seite befindet sich die Straße Grusinski Wal. Nach etwa 300 Meter ist auf der linken Seite die zweite Seitenstraße Grusinski Pereulok. Haus Nr. 3 ist das zweite Gebäude auf der rechten Strassenseite. Das Gebäude besteht aus einem langen, neunstöckigen Wohnblock aus den 70er Jahren. Dort müsst ihr direkt in den Hof einbiegen, wo sich Tore und Wachposten befinden, da der Zugang zum Areal kontrolliert wird. Dort angekommen müsst ihr den Kontrolleuren den Namen Liden & Denz angeben, um Zutritt zu erhalten. Wir befinden uns im Erdgeschoss des Treppenhauses Nr. 6, Büro Nr. 181. Der Tür-Code ist 66 <Schlüssel> 9864.

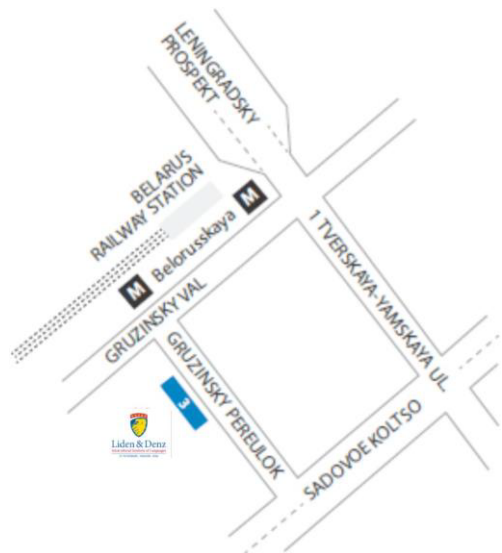
Postadresse

Liden & Denz
Grusinski Per. 3-181, EG 123056
Moskau Russische Föderation

Tel./Fax: +7 499 254 49 91

*Wenn ihr uns vom Festnetz in Russland
aus erreichen wollt bitte wählt 8 499 254 49 91.*

Notfall-Telefon: +7 916 577 72 11



Riga

Unsere Sprachschule befindet sich an einem Boulevard im Stadtzentrum von Riga, in unmittelbarer Nähe des Bahnhofs und der Nationaloper. Es befinden sich zahlreiche Bars, Cafés und Restaurants in der Nähe, welche von der Schule aus leicht zu erreichen sind. Um in die historische Innenstadt zu gelangen, muss man lediglich einen schmalen Kanal auf der anderen Seite des Boulevards überqueren.

Die Schule befindet sich im zweiten Stock (ohne Aufzug) eines historischen Gebäudes und verfügt über zehn grosse Unterrichtsräume. Es gibt eine gemütliche Lounge mit Verkaufsautomaten und einer Computer-Ecke. WLAN ist für alle Schüler kostenlos. An die Schulräume angrenzend gibt es auf der gleichen Etage eine kleine, aber sehr populäre Studenten-Unterkunft. Der Innenhof ist ein weiterer beliebter Platz zum Erholen und wird oft für Grillfeste genutzt.

Unser Sprachzentrum befindet sich am Raina-Boulevard (Raina-Bulvāris), nahe des Hauptbahnhofs (Rīga Pasāzieru). Beim Verlassen des Bahnhofs geht durch die Unterführung unter der Satekles iela (Straße) in Richtung Hotel Opera.

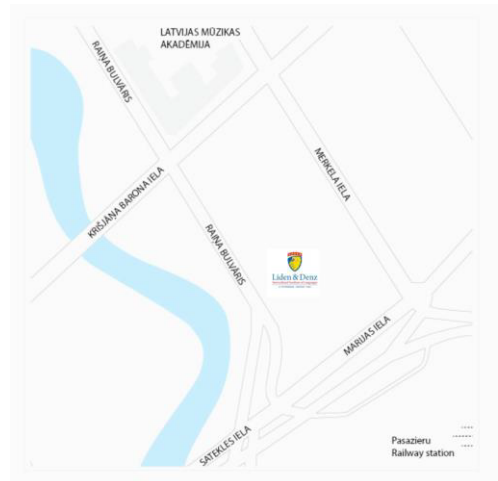
Wir befinden uns im zweiten Haus auf der rechten Strassenseite. Unser Eingang ist der gleiche wie der des "Tiger Hostel" - durch den Torbogen. Der Türcode lautet 486.

Postadresse:

Liden & Denz
Raina Bulv. 31-5/6
LV-1050 Riga, Lettland

Tel./Fax: + 371 67844499

Notfall-Telefonnummer: + 371 29284480



Irkutsk

In Irkutsk befindet sich Liden & Denz an der Gryaznova ulitsa 1. Der Eingang ist von der Karl-Marx- Strasse, neben dem Don Otello Cinema Klub, zu erreichen. Das Gebäude, welches kürzlich renoviert wurde, stammt aus dem 19. Jahrhundert und ist eine wahre Sehenswürdigkeit.

Das Decembrist Museum (Trubetskoy and Volkonsky Haus) sind mit den öffentlichen Verkehrsmitteln einfach zu erreichen. Die nächstgelegene Bushaltestelle befindet sich direkt vor der Schule. Unser Sprachzentrum verfügt über modernste Technik inklusive LED-Leuchten, natürliche Ventilation in allen Zimmern sowie ein superschnelles WLAN-Netz.

In unserem Sprachzentrum in Irkutsk findet nur während der Sommermonaten Russischunterricht statt. Im 2020, werden wir in Irkutsk vom 5. bis 30. Februar und vom 4. bis 28. September Russisch unterrichten.

Vom Flughafen: Mit dem Bus Nummer 20 bis zur Bushaltestelle Wirtschaftsuniversität. Von der Bushaltestelle Wirtschaftsuniversität 50 Meter zurück bis zum Fussgängerübergang. Den Fussgängerübergang überqueren und das Gebäude durch die Tür links vom Bierhaus Restaurant betreten.

Vom Bahnhof: Mit dem Bus Nummer 20 bis zur Bushaltestelle Philharmonia. Von der Bushaltestelle Philharmonia, entlang der Ulitsa Dzerzhinskogo (Dzerzhinsky Strasse), bis zur dritten Stasse links Ulitsa Gryaznova (Gryaznova Strasse) geradeaus bis zum Ende der Karl Marx Strasse und rechts abbiegen. Der Eingang ist die zweite Türe auf der rechten Seite (Türe links vom Bierhaus Restaurant).

Postadresse:

Liden & Denz
Ul. Gryznova 1,
664003 Irkutsk,
Russische Föderation

Tel./Fax: + 7 3952 20 02 19

Wenn ihr einen Festnetzanruf innerhalb von Russland tätigt wählt 20 02 19.

Notfall-Telefonnummer: +7 983 445 27 52



Administrative Informationen

Disziplin

Die Lehrer sowie die Schüler müssen pünktlich zu den Stunden erscheinen. Wir behalten uns vor, Schülern, die sich beharrlich verspäten, kein Kurszeugnis auszustellen. Die Abwesenheit kann nicht mit zusätzlichen Stunden kompensiert werden. Unsere Lehrer erwarten, dass ihre Schüler erholt und aufmerksam zum Unterricht erscheinen.

Rauchverbot

Alle unsere Sprachzentren setzen ein strenges Rauchverbot durch. Das Rauchen ist nur draußen erlaubt. Das Benutzen von Drogen ist streng verboten und stellt eine schwerwiegende Straftat dar.

Ankunftstag

Ihr solltet eure Reise so planen, dass ihr spätestens Sonntag vor Kursbeginn ankommt da alle Kurse an einem Montag anfangen. Die private Unterkunft (Gastfamilie oder WG) wird immer von Sonntag bis Sonntag gebucht. Zusätzliche Tage können nur auf Anfrage gebucht werden und werden nach unserer Preisliste abgerechnet. Alle Schüler werden am Flughafen/Bahnhof begrüßt und direkt zur gebuchten Unterkunft gebracht (nur wenn die Unterkunft über uns gebucht wird).

Der erste Tag

Es ist wichtig, dass ihr am ersten Tag **pünktlich** ankommt (normalerweise am Montag), damit die Einteilung in die entsprechenden Gruppen unverzüglich beginnen kann. Eine Verspätung stört die gesamte Tagesplanung und verzögert den normalen Stundenplan. Alle Schüler, inklusive Anfänger sowie Schüler, welche Einzelkurse gebucht haben, sollten für die Gruppeneinteilung anwesend sein und unseren Bewertungstest, der für alle Niveaus gilt, schreiben.

Am ersten Tag werdet ihr von einem Mitglied eurer Gastfamilie zur Schule begleitet (gilt nicht für Schüler, die in einer WG wohnen). Nach einer schriftlichen und mündlichen Prüfung werdet ihr in eine Gruppe mit Schülern, welche über ein ähnliches Sprachniveau verfügen, eingeteilt (gilt nicht für Einzelkurse). Vor Unterrichtsbeginn werdet ihr durch die Schule geführt und könnt die Mitarbeiter des Sprachzentrums kennenlernen. Am selben Nachmittag oder spätestens am zweiten Tag, wird euch eine kostenlose Stadtrundfahrt angeboten.

Ankunftszeit am ersten Tag (Anfänger dürfen 30 Minuten später ankommen)

- 9:00 in Sankt Petersburg (8:30 in der Hochsaison)
- 9:00 in Moskau
- 8:30 in Riga
- 9:00 in Irkutsk

Allgemeiner Zeitplan für Sankt Petersburg (Standard-Gruppenkurs)

10.00 - 11.40 (2 Lektionen zu je 50 Minuten, gefolgt von einer 20-minütigen Pause)
12.00 - 13.40 (2 Lektionen zu je 50 Minuten)

Die *Nachmittagsschicht* (Intensivkurs, Sprache Plus oder zusätzliche Einzelstunden) fängt um 14.00-15.00 an – Die genaue Zeit wird am ersten Tag festgelegt.

Allgemeiner Zeitplan für Moskau (Standard-Gruppenkurs)

10.00 - 13.50 (4 Lektionen zu je 50 Minuten, jede gefolgt von einer 10-minütigen Pause)

Die *Nachmittagsschicht* (Intensivkurs, Sprache Plus oder zusätzliche Einzelstunden) fängt um 14.30-15.00 an - Die genaue Zeit wird am ersten Tag festgelegt.

Allgemeiner Zeitplan für Riga (Standard-Gruppenkurs)

09.00 - 10.40 (2 Lektionen zu je 50 Minuten, gefolgt von einer 10-minütigen Pause)
10.50 – 12.30 (2 Lektionen zu je 50 Minuten)

Die *Nachmittagsschicht* (Intensivkurs, Sprache Plus oder zusätzliche Einzelstunden) fängt nach einer einstündigen Pause um 13.30 an.

Allgemeiner Zeitplan für Irkutsk (Standard-Gruppenkurs)

10.00 – 11.40 (2 Lektionen zu je 50 Minuten, gefolgt von einer kurzen 20-minütigen Pause)
12:00 - 13.40 (2 Lektionen zu je 50 Minuten)

Die *Nachmittagsschicht* (Intensivkurs, Sprache Plus oder zusätzliche Einzelstunden) fängt nach einer einstündigen Pause um 14.00-15.00 an.

Unterrichtsmaterialien

Lehrbücher sowie Kopien sind in den Kursgebühren enthalten. Zusätzliche Unterlagen können entweder von der Schulbibliothek oder von einer Fachbuchhandlung beschafft werden.

Zeugnisse

Alle Schüler erhalten am Ende ihres Aufenthaltes ein Zeugnis (in Russisch), welches die Art des Kurses, die Kursdaten, die Zahl der Lektionen sowie die erreichte Kursstufe angibt.

Liden & Denz App

Kurz nach Abschluss der Buchung werden Sie die Daten für das log-in der Liden & Denz App erhalten, wo alle Buchungsdetails für Sie zugänglich sind.

Kursverlängerung

Besitzt ihr ein gültiges Visum für Russland oder Lettland (falls nötig), kann es nach dem ursprünglich geplanten Aufenthalt verlängert werden. Nur im Sonderfall ist es möglich, den Aufenthalt bei der Gastfamilie ohne weiteren Kurs zu verlängern.

Motivationskrisen

Russisch ist eine relativ schwere Sprache. Es werden mehr Unterrichtsstunden benötigt, um eine gleichwertiges Niveau zu erreichen, wie für Sprachen wie Spanisch oder Englisch. Die Schüler die nicht aus der slawischen Region stammen, finden es oftmals schwerer sich an Wörter zu erinnern, weil die Wortstämme (außer Lehnwörter) komplett unbekannt sind. Dies kann manchmal demotivierend wirken. Wenn der Kurs länger als vier Wochen dauert werdet ihr unter Umständen ein oder zwei kleine Krisen haben, die euch zweifeln lassen. Doch lasst euch nicht demotivieren – unterbewusst nehmt ihr mehr aus dem Unterricht mit als euch vielleicht bewusst ist und auch durch das fremdsprachige Umfeld werdet ihr euch stetig verbessern. Bemüht euch im euren Alltag so oft wie möglich Russisch zu integrieren, egal ob mit internationalen Studenten oder im Restaurant – ihr werdet überrascht sein wie schnell ihr euch verbessert.

Anmeldung des russischen Visums

Alle ausländischen Besucher müssen sich beim örtlichen Büro des Innenministeriums binnen einer Woche nach Ankunft anmelden. Die Anmeldung eines Visums dauert normalerweise zwei Tage. Es ist sehr wichtig, dass alle Schüler uns den Reisepass und Visum am ersten Tag in der Schule eingeben. Kopien des Reisepasses und des Visums reichen für den Alltag aus. Bitte vergesst nicht, diese Kopien immer mitzutragen. Visa, welche nicht von Liden & Denz unterstützt werden, müssen entweder mit der Organisation, die die Einladung ausgestellt hat oder alternativ über Liden & Denz registriert werden (dies erfordert eine zusätzliche Gebühr).

Das Leben mit einer russischen Familie

Alle Gastfamilien schliessen direkt mit uns einen Vertrag ab. Wir arbeiten mit einem System, welches transparente Auswahlkriterien in Bezug auf geographischen Lage, Sauberkeit, Zimmergröße, Badezimmer, etc. hat. Unser Unterkunftsadministrator besucht die Familien und füllt einen Fragebogen aus. Wir führen ein Gespräch mit den Familienmitgliedern und inspizieren die Wohnung (mit jährlichen Inspektionen). Alle Familien wohnen in sauberen und gemütlichen Wohnungen, doch häufig sind Treppenhäuser, Aufzug und Hof reparaturbedürftig. Stockwerkeigentum in unserem Sinne gibt es in Russland nur selten. In Riga sehen die Innenhöfe besser aus. Die maximale Fahrtzeit zur Schule beträgt in Sankt Petersburg und Riga 50 Minuten und in Moskau 70 Minuten.

Wir legen besonderen Wert auf die Sozialintegration und bitten die Familien, nur auf Russisch mit unseren Schülern zu kommunizieren.

Ihr werdet ein Einzelzimmer in der Wohnung der Gastfamilie bekommen. Die Bettwäsche wird jede zweite Woche gewechselt. Ein Ersatzschlüssel für die Wohnung wird euch bereitgestellt. Bitte beachtet: Wenn ihr die Schlüssel verliert, **wird der Gastgeber das Wohnungsschloss zu euren Kosten wechseln müssen.**

Badezimmer und Wäsche

Falls es in der Gastfamilie keine getrennte Gästetoilette gibt, bitte vergesst nicht, dass alle Familienmitglieder das gleiche Badezimmer benutzen. Besonders morgens ist es wichtig nach einem günstigen Zeitpunkt zu fragen, um das Bad zu benutzen.

Unter Umständen ist euer Gastgeber damit einverstanden, das Waschen und Bügeln für euch zu übernehmen (wenn eine Waschmaschine vorhanden ist) **gegen eine zusätzliche Gebühr**. Alternativ könnt ihr eure Wasche in einen der zahlreichen Waschsaloons bringen. Unser Sekretariat stellt euch gerne weitere Informationen zur Verfügung.

Essen

Stellt euch darauf ein, täglich in den Genuss der traditionellen russischen Küche zu kommen. Meist wird abwechslungsreich und nahrhaft gekocht, dennoch besteht eine Vorliebe für Kartoffeln, Beete und Kohl. In der Regel essen die Russen wenig Blattsalat oder Früchte, da diese verhältnismässig recht teuer sind, besonders im Winter und im Frühling. **Informiert euch um welche Uhrzeit die Familie normalerweise isst und versucht nicht zu spät zu kommen.** Sagt eurer Gastfamilie gleich zu Beginn was ihre gerne esst und was nicht, um unangenehme Situationen zu vermeiden. Die russische Gastfreundschaft ist weltweit bekannt, sie werden alles tun damit ihr euch gut versorgt und wie zu Hause fühlt, dementsprechend ist eine Zurückweisung des Essens sehr unhöflich. Ein Platz im Kühlschrank ist üblicherweise für die Studenten vorgesehen und falls sie nur Frühstück gebucht haben, **dürft ihr selbstverständlich euer eigenes Abendessen in der Küche mit der Ausrüstung der Familie zubereiten.**

Gäste

Es ist unüblich Gäste nach Hause zur Gastfamilie einzuladen. Falls es aber ein wichtiges persönliches Anliegen ist, **fragt bitte euren Gastgeber um Erlaubnis.**

Trinkwasser

Leider ist das Leitungswasser in Sankt Petersburg und Moskau nicht trinkbar. (In den Vororten von Riga und der Stadt selbst ist das Wasser trinkbar) Zähneputzen ist unbedenklich, aber bitte trinkt nur gekochtes oder abgefülltes Wasser aus dem Supermarkt. **Wenn die Gastfamilie einen Wasserfilter installiert hat könnt ihr ebenfalls das Leitungswasser trinken.**

Warmwasserversorgung im Sommer

Es ist eine lange Geschichte, warum das noch passiert. Stellt euch darauf ein, dass die Warmwasserversorgung im Juli und August für bis zu 3 Wochen abgebrochen werden könnte.

Ausgehen

Wenn ihr plant spät nach Hause zu kommen oder die Nacht woanders zu verbringen, bitte gebt eurer Gastfamilie im Voraus Bescheid. **Wenn ihr am nächsten Morgen noch nicht da seid, wird der Gastgeber die Schule informieren und unser Unterkunftsadministrator wird euer Konsulat, die Polizei und euren Notfallkontakt informieren.**

Internet

Die meisten Gastfamilien verfügen über WLAN. Die genauen Informationen über Passwort und Datenvolumen werdet ihr bei eurer Unterkunftsbestätigung bekommen. Alle Schulen bieten kostenloses WLAN an, ebenso die meisten Cafes und Restaurants in der Innenstadt. Außerdem könnt ihr ein billiges USB-Modem von einem örtlichen Anbieter kaufen.

Wertsachen

Es ist ratsam keine grösseren Mengen Bargeld zu Hause zu lassen. Alle unsere Gastfamilien sind vertrauenswürdig und ehrlich, aber für die Aufrichtigkeit von Gästen oder Arbeitern können wir nicht garantieren.

Probleme mit der Gastfamilie

Falls ihr euch bei der Gastfamilie nicht wohlfühlen solltet und es unangenehm ist das Problem mit der Familie zu besprechen, wendet euch bitte sofort an unseren Unterkunftsadministrator. Bei berechtigten Gründen werden wir uns sofort bemühen eine neue, passende Gastfamilie zu finden. Wir bitten um Verständnis, dass die Familie nur am Wochenende gewechselt werden kann, ansonsten müssten wir eine Woche Unterkunftsgebühren einrechnen.

Das Leben in einer Wohngemeinschaft

Wenn ihr es bevorzugt, selbständig zu leben und gleichzeitig eine studentische Atmosphäre mögt, bieten wir auch Wohngemeinschaften an. Unsere Wohnungen verfügen über mehrere Einzelzimmer (meist zwei bis vier), sowie ein Bad und eine Küche, die gemeinschaftlich genutzt werden. Bettwäsche, Geschirr und Besteck werden bereitgestellt. Alle Wohnungen sind mit Fernsehen, Telefon, Waschmaschine, und Staubsauger ausgestattet. WG-Zimmer sind preislich ähnlich wie der Aufenthalt bei einer Gastfamilie, allerdings ist hier keine Verpflegung inkludiert.

Hier noch ein paar Regeln, um den Aufenthalt kostengünstig und harmonisch zu gestalten:

Ausstattung: Selbstverständlich könnt ihr die gesamte Ausstattung der WG benutzen, wir bitten euch aber mit allem vorsichtig und respektvoll umzugehen. Bitte meldet eventuelle Schäden oder notwendige Reparaturen sofort beim Unterkunftsadministrator.

Putzen: Wir reinigen die Wohnung jede zweite Woche sowie nach Abreise jedes Schülers. Für die Sauberkeit eures Zimmers seid ihr selbst verantwortlich. Ordentlichkeit wird von den Wohnungskollegen sehr geschätzt. Alle Dinge, die der gesamten WG zur Verfügung stehen und von euch verwendet werden sollen unmittelbar nach Gebrauch geputzt und verstaut werden. Darunter fällt: Kühlschrank, Badezimmer, sämtliche Küchengeräte und Geschirr sowie Waschmaschine und Trockner. Bei Unklarheiten zur Verwendung der Elektrogeräte erkundigt euch bei Schülern, die schon in der WG wohnen oder kontaktiert den Unterkunftsadministrator.

Telefon: Das Telefon in der WG kann nur für Ortsgespräche verwendet werden. Für Inlands- sowie Auslandsgespräche benötigt man eine Telefonkarte, welche in der Schule oder Kiosk gekauft werden können.

Gäste: Ihr könnt gerne Gäste zur WG einladen (KEINE zum Übernachten). Wir behalten uns das Recht vor, die Miete einer vollen Woche als Entschädigung zu verlangen, wenn gegen diese Regelung verstossen wird. Besonders wichtig ist, dass es gesetzlich in Russland und Lettland verboten ist, Lärm nach 22:00 zu verursachen.

Rauchverbot: Das Rauchen ist in der Wohnung nicht erlaubt.

Sicherheit: Beim Verlassen der Wohnung, schaltet Licht und die Elektrogeräte aus und schliesst die Fenster und Aussentüre.

Kaution: Eine Kaution in der Höhe von 200 EUR wird bei der Ankunft in der Schule fällig (Kreditkartengarantie). Bei der Ausreise, nach Inspektion Ihrer Wohnung, werden wir diesen Betrag am nächsten Werktag freigeben. Die Kosten für Schaden, Bruch oder Verlust werden von der Kaution abgerechnet. **Bitte stellt sicher, dass ihr eine Kreditkarte mit ausreichenden Geldmitteln, um die Kaution zu decken, habt. AMEX und Maestro-Karten sind für diese Transaktion nicht gültig.**

Übergabe: Bitte kontaktiert kurz vor Beendigung des Aufenthalts in der Wohngemeinschaft unseren Unterkunftsadministrator, der euch über die Details des Übergabeverfahrens informieren wird. Ihr müsst euer Zimmer leer, sauber und aufgeräumt verlassen.

Schlüssel: Bei Ankunft in der WG wird euch der Schlüssel übergeben. Bitte achtet gut darauf, gebt ihn nicht weiter und meldet euch bei dem Unterkunftsadministrator im Falle von Verlust oder Schaden. Für jeden verlorenen Schlüssel werden 40 EUR von der Kaution abgerechnet.

Beschwerdeverfahren

Seid ihr mit dem Kurs nicht zufrieden?

Alle Schüler sind in Gruppen nach dem Sprachniveau, welches wir nach einer mündlichen und schriftlichen Prüfung feststellen, eingeordnet. Da unsere Schüler verschiedene Hintergründe und andere Muttersprachen haben ist es nicht möglich, komplett einheitliche Gruppen zu formen. Durch die kleine Gruppengröße wollen

wir sicherstellen, dass alle Kursteilnehmer angemessene Aufmerksamkeit und Förderung bekommen. Wenn ihr mit dem Niveau der Gruppe nicht zufrieden seid, bitte wartet bis zum Ende des zweiten Kurstages und besprecht dann eure Bedenken mit dem Lehrer.

Seid ihr mit der Unterkunft nicht zufrieden?

Bitte spricht zuerst euren Gastgeber an. Mehrere Gastgeber arbeiten jahrelang mit uns und sind es gewohnt ausländische Gäste zu beherbergen. Bei Schwierigkeiten oder Probleme die ihr nicht direkt ansprechen wollt oder sich nach einem Gespräch mit der Familie nicht verbessern wendet euch an den Unterkunftsadministrator. Wenn die Unstimmigkeiten so schwerwiegend sind, dass ihr Gastfamilie wechseln wollt, sagt bitte umgehend in der Schule Bescheid. Jedoch kann der Umzug in eine neue Wohnung ohne zusätzliche Gebühren nur am Wochenende stattfinden. Auf Anfrage ist es möglich sofort umziehen, aber es werden eine Woche Unterkunftsgebühren abgerechnet.

Ihr seid mit dem Aufenthalt nicht zufrieden?

Vieles ist am Anfang ungewohnt und scheint unter Umständen ein wenig fremd. Wir wollen, dass ihr euch bei uns wohl fühlt, und versuchen euch bei eurem Einleben zu unterstützen. Wenn ihr euch euren Aufenthalt aber generell anders vorgestellt habt oder unzufrieden seid, dann besprecht eure Bedenken mit dem Zentrumsdirektor.

Rückerstattungsregelung

Wenn ihr den Kurs verkürzen wollt oder früher als geplant nach Hause fliegen müsst, gilt:

1. Buchung durch eine Agentur

Wenn ihr euren Kurs durch eine beauftragte Agentur gebucht haben, ist die Rückerstattungsregelung der Agentur gültig. Die Gebühren werden von der Agentur rückerstattet und NICHT von Liden & Denz. Daher ist es notwendig die Buchungsbedingungen der Agentur zu überprüfen. Generell ist es ratsam die Agentur so früh wie möglich zu kontaktieren und die beste Vorgehensweise zu besprechen.

2. Direktbuchung

Wenn ihr direkt bei der Liden & Denz gebucht habt und den Kurs sofort beenden möchtet, behalten wir folgende Gebühren ein:

- Kurs- und Unterkunftsgebühren für zwei Wochen bei Benachrichtigung von einer Woche vor Abreise
- Kurs- und Unterkunftsgebühren für drei Wochen ohne vorhergehende Benachrichtigung

Bitte stellt sicher, dass ihr uns schriftlich informiert, entweder direkt bei einem Lehrer oder per Email an bookings@lidenz.ru.

3. Begründete Fälle für einen sofortigen Abbruch

Die Bedingungen oben gelten selbstverständlich nicht, wenn ihr oder jemand eurer Familie einen Schicksalsschlag erleidet, z.B. Tod oder eine schwere Erkrankung, wo eine sofortige Abreise notwendig ist. In diesen Fällen werden wir die Gebühren für alle ungenutzten Wochen zurückerstattet.

Aktivitäten (Kultur und Freizeit)

Wir versuchen, jede Woche ein interessantes und vielfältiges Programm zu veranstalten, damit unsere Schüler die Stadt kennenlernen können und die Möglichkeit haben, sich außerhalb des Unterrichts zu entspannen und Freunde kennenzulernen. Die Aktivitäten sind von der Jahreszeit abhängig. Im Sommer versuchen wir, so viel wie möglich draußen zu machen und in den kälteren Jahreszeiten liegt der Fokus auf kulturellen Aktivitäten.

Einige Aktivitäten sind kostenlos, z.B. die Stadtrundfahrt für neue Schüler, und andere sind kostenpflichtig. Das aktuelle Programm ist bei der Rezeption hinterlegt und wird jedem neuen Schüler gegeben.

Fahr- und Eintrittskarte

Wir können gerne Eintrittskarten für verschiedene kulturelle Veranstaltungen, z.B. Ballett oder Freiluftkonzerte

für euch, buchen, dabei ist aber eine Buchungsgebühr erforderlich.

Wichtige Sicherheitsinformation

Ausländer in Russland und Lettland sind grundsätzlich sicher, solange sie sich wie in jeder anderen europäischen Großstadt verhalten. Dabei ist der gesunde Menschenverstand euer wichtigster Berater. Beachtet denn noch ein paar Hinweise:

Unterwegs: Tragt nur das mit euch was ihr auch wirklich braucht, bspw. ausreichend Bargeld, und Kreditkarten nur wenn ihr auch vorhabt sie zu benutzen, ansonsten lasst ihr sie am besten zu Hause. In Russland solltet ihr Reisepass und Visumsregistration immer bei euch haben (Kopien).

Taschendiebe: Behaltet Wertgegenstände und Tasche immer im Auge, besonders in Restaurants, Cafés und grossen Menschenmengen. Es kann vorkommen, dass Taschen und Handys sogar an Orten mit Sicherheitsdiensten gestohlen werden.

Taxis: In Moskau und Sankt Petersburg empfehlen wir euch die Yandex Taxi App herunterzuladen. Mit dieser App könnt ihr auswählen wo ihr abgeholt werden möchtet und könnt den Zielort genau bestimmen. Wenn ihr nicht sicher seid wo ihr euch genau befindet, kann die App euren Standort orten und ihr müsst keine Adresse eingeben. Unmittelbar danach bekommt ihr eine SMS mit der Autofarbe, Automarke und Nummerntafel eures Taxis zu gesendet. Dann braucht es ungefähr 7 Minuten bis euer Taxi da ist. In Sankt Petersburg kostet eine Taxifahrt 49R für den ersten Kilometer und in Moskau kostet euch eine 10-minütige Fahrt nicht mehr als 199R. Ihr könnt bar oder mit Karte bezahlen. Die App ist in Englisch und Russisch verfügbar und kann kostenlos im iTunes App Store, Google Play und Windows Phone Store heruntergeladen werden.

FAQ über den Aufenthalt mit Liden & Den

Buchung und Kurse

Kann ich mir aussuchen ob ich vormittags oder nachmittags Unterricht habe?

Bei einem individuellen Kurs buchen kann der Unterricht auch nachmittags stattfinden. Alle Gruppenkurse finden am Vormittag statt.

Wie komme ich am ersten Tag zur Schule?

Am ersten Tag begleitet euch ein Mitglied der Gastfamilie zur Schule. Wenn ihr in einer WG wohnt, beachtet den Anfahrtsplan, welcher euch noch vor der Abreise zugeschickt wird.

Darf ich die Gruppe wechseln?

Wenn ihr das Gefühl habt unter- oder überfordert zu sein, sprecht mit eurer Lehrperson, welcher euch (nach Absprache mit dem Studiendirektor) eine neue Gruppe empfehlen wird. Wenn ihr keine Gruppe für euch als passend empfindet, bieten wir euch einen Einzelkurs mit 75% der gebuchten Gruppenstunden an.

Was mache ich, wenn ich den Lehrer während der Stunde nicht verstehe? Darf ich mit ihm Englisch oder Deutsch sprechen?

Nach unserer Unterrichtsmethode werden alle Lektionen in Russisch durchgeführt. Dies garantiert euch einen schnellen sprachlichen Fortschritt. Falls ihr etwas nicht versteht, wird der Lehrer versuchen euch mit Hilfe von Synonymen zu helfen.. Wenn aber dringend eine wörtliche Übersetzung benötigt wird, so kann der Lehrer euch höchstwahrscheinlich auch auf Englisch aushelfen oder Mitschüler können euch unterstützen. Wenn es aber ein besonderes Anliegen ist, dass der Lehrer Kenntnisse einer spezifischen Fremdsprache hat, können wir Einzelstunden, die für eure besonderen Anforderungen so weit wie möglich geeignet sind, organisieren.

Wie wählen Sie Ihre Gastfamilien?

Wir arbeiten mit einem System welches transparente Auswahlkriterien in Bezug auf geographischen Lage, Sauberkeit, Zimmergrösse, Badezimmer, etc. hat. Unser Unterkunftsadministrator besucht die Familie und füllt einen Fragebogen aus. Wir führen ein Gespräch mit den Familienmitgliedern und inspizieren die Wohnung (mit jährlichen Inspektionen).

Kann ich direkt in der Altstadt wohnen?

Wenn ihr früh bucht, besonders für Sommerkurse, werden wir versuchen, eure Wünsche so weit wie möglich zu berücksichtigen. Es ist natürlich sehr praktisch und daher besonders beliebt im Zentrum zu wohnen. Aber ihr werdet schnell merken, dass viele Gebäude im Zentrum renovationsbedürftig sind. Die Treppenhäuser und Höfe im Zentrum sind meist ungepflegter und als in den grünen Wohngebieten, wo ebenfalls die Luftqualität generell besser ist.

Darf ich meinen Laptop in der Schule benutzen?

Ja, in alle Sprachzentren bieten wir kostenloses WLAN an.

Muss ich für die Unterrichtsmaterialien bezahlen?

Die Lehrbücher und Kopien sind in den Kursgebühren enthalten. Zusätzliche Unterlagen können entweder von der Schulbibliothek oder von Fachbuchhandlungen ausbezogen beziehungsweise gekauft werden.

Was für ein Zeugnis werde ich am Ende meines Aufenthalts bekommen?

Alle Schüler erhalten ein Zeugnis (in russischer Sprache), das den Kurstyp, die Kursdaten, die Zahl der Lektionen und die erreichte Kursstufe angibt.

Reisen und Ankunft

Darf ich ohne Visum nach Russland einreisen?

Einige Länder (der Grossteil von Südamerika, Albanien, Serbien & Montenegro, Bosnien-Herzegowina, Israel, Mazedonien) haben bilaterale Vereinbarungen mit Russland, die es ermöglichen ohne Visum einzureisen. Die Dauer des visumfreien Aufenthalts variiert, informiert euch vor eurer Einreise also genau über die derzeitigen Regelungen.

Die meisten Schüler brauchen ein Visum, auch für einen kurzen Aufenthalt. Bitte plant genug Zeit ein für den Prozess der Visumbeschaffung, da ihr euren Pass abgeben müsst. Die Visumsgebühren variieren und sind von der Bearbeitungszeit abhängig. Je schneller ihr das Visum braucht, desto teurer wird es – also lieber früher mit der Planung beginnen.

Darf ich ohne Visum nach Lettland einreisen?

Lettland ist ein Schengen-Land: Die meisten Schüler können visumfrei einreisen. Falls ihr ein Visum benötigt, bitte überprüft die Visumspolice und -gebühren in einem Konsulat Lettlands. Die Schüler, die ein Visum für Lettland brauchen (für einen Aufenthalt bis zum 90 Tagen innerhalb eines halben Jahres) oder eine Aufenthaltserlaubnis (für einen längeren Aufenthalt) werden die entsprechende Unterstützung von Liden & Denz bekommen.

Empfehlen Sie, irgendwelche Waren mitzubringen, die in Russland oder Lettland kaum zu finden sind?

Die Auswahl in den Läden ist ähnlich zu dem, was auch in der Heimat angeboten wird. Deshalb packt euren Koffer einfach so als würdet ihr in ein anderes europäisches Land reisen.

Gibt es etwas Besonderes, was ich mitbringen soll?

Hausschuhe: Die Russen ziehen immer ihre Schuhe zu Hause aus und tragen stattdessen Hausschuhe.

Kleine Geschenke für den Gastgeber: einige Souvenirs von Ihrem Land, z.B. Schokolade, sind immer sehr geschätzt.

Elektrische Adapter: in Russland und Lettland gibt es europäische Stecker.

Werde ich in Russland oder Lettland frieren?

Das glauben wir nicht! In allen unseren Städten ist es im Sommer angenehm warm, besonders in Moskau, da es "kontinentales" Klima genießt. Der Sommer in Lettland bietet einige Möglichkeiten das warme Wetter perfekt zu nutzen - die Strände in Jurmala sind wunderschön und das Meer hat angenehme Temperaturen. Trotzdem kann es passieren, dass während des Sommers in diesem Teil Europas die Temperaturen plötzlich auf 10-15° sinken; deshalb bringt einen Pullover und eine Jacke mit. Im Winter kann die Temperatur unter -20° sinken und im Januar wird es selten über 0° geben. Bitte bringt daher genügend warme Kleidung mit. Die traditionelle russische Pelzmütze könnt ihr auch vor Ort kaufen. Festes Schuhwerk und Handschuhe sind auch ratsam.

Werde ich vom Flughafen/Bahnhof/Busbahnhof abgeholt werden?

Wir bieten einen kostenlosen Transport vom Flughafen/Bahnhof/Busbahnhof an, wenn ihr die von uns angebotene Unterkunft gebucht habt. Bei der Ankunft werden alle Schüler von einem Vertreter der Schule begrüßt und direkt zur Gastfamilienwohnung oder WG gebracht.

Wie viel Geld soll ich mitbringen?

Für das Mittagessen werden 7-10 € benötigt. Die Ausflüge die von der Schule organisiert sind, kosten zwischen 10 und 40 € (Ganztagesausflüge). Die persönlichen Ausgaben sind sehr individuell und werden sich erfahrungsgemäss von 50 € (bei minimalen Ausgaben) bis 300 € erstrecken. Bitte bringt nicht übermässig viel Bargeld mit, denn es gibt überall genügend Geldautomaten, die kommissionsfreie Abhebungen anbieten.

Was ist das beste Verkehrsmittel? Wie bezahlt man dafür?

In Moskau sowie St. Petersburg ist das praktischste öffentliche Verkehrsmittel die Metro, da es nicht vom Stau betroffen ist und man die genaue Reisezeit einrechnen kann. Auch Busse und Trolleybusse sind ein beliebtes öffentliches Verkehrsmittel, unter Umständen halten die sich zwar nicht genau an den Zeitplan aber durch die hohe Frequenz ist das kaum störend. Das Zahlungssystem ist einfach: Ihr könnt entweder eine Einzelkarte oder eine Mehrwegkarte benutzen. Eine Alternative wäre eine Prepaid-Karte, die ihr aufladen und bis zum letzten Rubel benutzen könnt.

- ¥ Podorozhnik (Sankt Petersburg) - kann an jeder Metrostation gekauft werden oder an der Uliza Rubinschteina No. 32. Diese Karte kann als Träger für jede normale Verkehrskarte benutzt werden, oder um für die Metro und andere Landverkehrsmittel getrennt zu bezahlen.
- ¥ Trojka (Moskau) - kann an jeder Metrostation gekauft werden. Bietet Ermässigungen für Metro- und Busfahrtgebühren an. Andere Verkehrskarten können zur Trojka zugesetzt werden.

In Irkutsk bezahlt man bar für alle öffentlichen Verkehrsmittel (Tram, Bus, Mini-Bus, Trolley-Bus). Eine einfache Fahrt ist sehr günstig- 15RUB. Es sind zahlreiche Routen verfügbar. Ein präziser Fahrplan ist online auf <http://irkbus.ru> abrufbar.

In Riga gibt es ein E-Ticketsystem, sogenannte "E-Talons", die die Strassenbahn, den Bus, den Minibus und den Trolleybus abdecken. Eine Einzelfahrt kostet 1,20€ tagsüber und nachts 1,50 €. Wenn mehrere Fahrkarten gleichzeitig gekauft werden, gibt es einen Rabatt.

Kann ich mit dem Fahrrad herumfahren?

In Russland ist das nicht empfehlenswert. Es gibt keine Fahrradwege und russische Autofahrer sind meistens nicht besonders rücksichtsvoll. Vor allem im mehrspurigen Strassenverkehr ist es also nicht ratsam, jedoch ist Russland voll mit angelegten wunderschönen Parks und es befindet sich oft die Möglichkeit ein Fahrrad auszuborgen in unmittelbarer Nähe.

In Riga hingegen ist es sehr weit verbreitet auch als Fahrradfahrer am Straßenverkehr teilzunehmen, beim Abstellen des Fahrrades empfehlen wir es abzusperrern.

Kann ich Theater- und Museumseintrittskarten mit der ISIC-Karte billiger kaufen?

Wenn ihr eine ISIC-Karte habt, könnt ihr damit in allen Standorte unserer Schule profitieren. In Sankt Petersburg, Moskau, und Riga erkennen die meisten Museen ISIC-Karte an; Deshalb könnt ihr die Eintrittskarten günstiger kaufen. Ausserdem akzeptieren viele Restaurants diese Karte und bieten einen Rabatt an. Bei genaueren Fragen wendet euch an die Rezeption, sie helfen euch gerne weiter.

Weitere Infos über ISIC-Rabatte in Russland findet ihr hier: <http://isic.ru/discount/russia/>

Weitere Infos über ISIC-Rabatte in Lettland findet ihr hier: <http://www.isic.fi/en/benefits/latvia/>

Kann ich eine lokale SIM-Karte kaufen?

Das ist besonders ratsam, wenn ihr vorhabt oft russische Nummern zu wählen um Roaminggebühren zu vermeiden.

Warum öffnen sich jede Nacht die Brücken in Sankt Petersburg?

Damit die Frachtschiffe auf dem Weg zu Moskau oder zur Wolga-Region passieren können. Von dem Anfang Mai bis Mitte November sind alle Brücken auf der Nawa von ungefähr 01:30 bis 05:00 geöffnet.

Darf ich die Polizei fragen, wenn ich mich verirre?

Grundsätzlich ist das natürlich kein Problem, aber euer Russisch sollte dafür schon verständlich sein – russische Polizeibeamte können oft kein Englisch. Wenn ihr euch nicht verständigen könnt haltet nach jungen Leuten Ausschau, da sind die Chancen am besten jemanden mit guten Englischkenntnissen zu finden. Lettische Polizeibeamte hingegen sprechen mindestens drei Sprachen - Lettisch, Russisch und Englisch.

Wenn ich abends Wodka trinke, habe ich nächsten Morgen einen Kater?

Nein, solange es nicht mit anderen alkoholischen Getränken gemischt wird. Bier nach Wodka ist ein absolutes No-Go und garantiert Kopfschmerzen!

Einige Infos über die Lebenshaltungskosten, Stand Herbst 2020:

	Sankt Petersburg	Moskau	Riga	Irkutsk
Öffentlicher Verkehr: Fahrt/ Fahrtschein für 10 / 20 Fahrten	0,6 € / 11 €	0,75 € / 15 €	1,15 € / 20,70 €	0,25 €
Kinokarte	5 €	6,5 €	7,7 €	3 €
Bootsfahrt	12 €	19 €	15 €	6 €
Espresso	2 €	3,5 €	2 €	1,5 €
Bier Bier in einem Geschäft / in einer Bar	1 € / 4 €	1,5 € / 4,5 €	1,5 € / 3 €	1 € / 2,5 €
Mittagessen in einem Cafe (ab)	5 €	7 €	6,5 €	4 €
Abendessen in einem Restaurant (ab)	18 €	20 €	25 €	15 €

Diskriminierung und Mobbing

Liden & Denz möchte ein harmonisches Lern- und Arbeitsumfeld schaffen, basierend auf gegenseitigem Respekt und Gleichberechtigung.

Liden & Denz toleriert keine Form von Diskriminierung oder Mobbing von seinen Studenten, Mitarbeitern oder Gastfamilien. Das beinhaltet alle Verhaltensweisen durch welche ein Individuum unfair behandelt wird aufgrund von:

- Geschlecht
- Heirat oder Partnerschaft
- Sexuelle Orientierung
- Physische oder psychische Einschränkungen
- Hautfarbe
- Ethnie
- Nationalität
- Religion und Glaube
- Alter

Zu inakzeptablen Verhaltensweisen zählen verschiedene Formen:

- Direkte Diskriminierung
- Indirekte Diskriminierung
- Belästigung
- Schikane
- Cyber-Mobbing

Einige allgemeine Beispiele von Belästigung sind:

- Unerwünschter Körperkontakt
- Verbale und schriftliche Belästigung durch Witze oder Lästern
- Unerwünschte/ beleidigende Bilder im Netz
- Verbale oder körperliche Einschüchterung
- Isolation oder Ausschließung

Liden & Denz wird Disziplinarmaßnahmen gegen Jeden vornehmen der in Mobbing oder Belästigungen involviert ist.

Im Falle der Studenten:

1. Zuerst wird der Lehrer zu den involvierten Schülern sprechen. Im Wiederholungsfall wird die Studien- und Schulleitung informiert. Die Studenten werden offiziell gewarnt.
2. Bleibt das Verhalten unverändert oder verschlimmert es sich, kann das zur Suspendierung und Ausschluss der Schule führen. Diese Regelung muss jedem Schüler klar sein.

Im Falle der Gastfamilie:

Wenn Gastfamilien Schüler belästigen oder mobben, muss das dem Unterkunftsadministrator mitgeteilt werden, welcher sich umgehend der Problematik annimmt.